

**INTERVENCIÓN DEL  
EMBAJADOR REPRESENTANTE PERMANENTE DE ESPAÑA ANTE  
LAS NACIONES UNIDAS  
Excmo. Sr. D. Román Oyarzun**

**EN EL DIÁLOGO INFORMAL INTERACTIVO DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS  
NACIONES UNIDAS SOBRE EL INFORME DEL SECRETARIO GENERAL  
“CUMPLIMIENTO DE NUESTRA RESPONSABILIDAD COLECTIVA: ASISTENCIA  
INTERNACIONAL Y LA RESPONSABILIDAD DE PROTEGER”**

**Nueva York, 08 de septiembre de 2014**

(Cotejar con intervención definitiva)

---

**STATEMENT BY THE  
AMBASSADOR PERMANENT REPRESENTATIVE OF SPAIN  
TO THE UNITED NATIONS  
H.E. Mr. Román Oyarzun**

**AT THE UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY INFORMAL INTERACTIVE  
DIALOGUE ON THE REPORT OF THE SECRETARY-GENERAL ON THE  
RESPONSIBILITY TO PROTECT**

**New York, 08 September 2014**

(Check against delivery)

Gracias, Sr. Presidente,

1. Nos gustaría agradecer al Presidente de la Asamblea General y al Secretario General de las Naciones Unidas sus intervenciones de apertura. Agradecemos también las intervenciones del Vicesecretario General de las Naciones Unidas y los demás panelistas. Especialmente, queríamos expresar nuestro reconocimiento a los Asesores Especiales del Secretario General para la Prevención del Genocidio, Sr. Adama Dieng, y la Responsabilidad de Proteger, Sra. Jennifer Welsh, así como a la Oficina para la Prevención del Genocidio y la Responsabilidad de Proteger, por sus continuos esfuerzos para alertar a los Estados miembros de amenazas y riesgos potenciales de crímenes atroces y su trabajo para la preparación de este informe. España participó en el proceso consultivo lanzado por la Oficina, que valoramos especialmente.
2. Mi país se asocia plenamente al discurso pronunciado por la Delegación de la Unión Europea y desea hacer las siguientes aportaciones a título nacional.
3. España respalda firmemente la aplicación plena y efectiva de la Responsabilidad de Proteger (RdP). El Documento Final de la Cumbre Mundial de 2005, aprobado por los Jefes de Estado y de Gobierno de todos los Estados miembros de las Naciones Unidas, estableció nuestra responsabilidad colectiva de alentar y ayudar a los Estados a proteger a su población frente al genocidio, crímenes de guerra, limpieza étnica y crímenes de lesa humanidad, incluyendo la asistencia a los Estados que se encuentren en situaciones de tensión antes de que las crisis y los conflictos estallen.
4. Los crímenes perpetrados en Ruanda y Bosnia Herzegovina, y más recientemente la República Centroafricana, Sudán del Sur e Irak, deben impulsar nuestra firme voluntad de trabajar para evitar que tales crímenes se produzcan y de desarrollar una eficaz estrategia de prevención.
5. Por tanto, damos la bienvenida a este informe, que contiene un útil y valioso análisis de las vías a través de las cuales los actores internacionales pueden alentar y ayudar a los Estados a prevenir eficazmente crímenes atroces, bajo el segundo Pilar de la RdP. Creemos que el enfoque preventivo es una sabia y eficaz inversión a largo plazo, que puede evitar el coste mucho mayor de actuar una vez que las crisis han estallado, así como la devastación que sufren los países donde se producen estos crímenes. Es preciso que la alerta temprana se traduzca en una acción temprana.
6. Consideramos especialmente interesante la diferenciación que establece el informe entre: 1) mecanismos para alentar a los Estados a cumplir con su RdP; 2) vías para apoyar la creación y el fortalecimiento de capacidades que permitan a los Estados ser más resilientes frente al riesgo de crímenes atroces; 3) así como la asistencia directa que complementa las capacidades de protección de los Estados en situaciones de crisis.
7. En primer lugar, los derechos humanos constituyen obligaciones internacionales de un Estado, cuya vulneración concierne a la comunidad internacional en su conjunto. Sobre esta premisa, es importante la referencia a mecanismos mediante los cuales los actores internacionales pueden alentar a un Estado a cumplir su RdP, como los informes de los órganos de los Tratados de Derechos Humanos; las visitas de los depositarios de

mandatos de los Procedimientos Especiales; y la Revisión entre Pares en el marco del Examen Periódico Universal, que puede ser especialmente eficaz cuando tiene lugar entre Estados de la misma región. Mediante estos instrumentos, y otros también recogidos en el informe, como la diplomacia preventiva, los buenos oficios y el diálogo político, público o confidencial, la comunidad internacional puede recordar a los Estados sus obligaciones bajo el Derecho Internacional de los Derechos Humanos y el Derecho Internacional Humanitario, así como los serios riesgos que pueden derivarse del incumplimiento de estas obligaciones, asumidas por el Estado con la comunidad internacional.

8. Consideramos especialmente valioso e interesante el análisis de las vías a través de las cuales la asistencia internacional puede ayudar a los Estados a desarrollar capacidades que les permitan abordar mejor las causas estructurales y los factores de riesgo que pueden derivar en crisis y conflictos, construyendo sociedades resilientes a los crímenes atroces. Los crímenes atroces con frecuencia surgen en escenarios caracterizados por desigualdades económicas y sociales profundamente enraizadas; conflictos en el acceso a los recursos; así como discriminación, marginación y exclusión de determinados grupos. En este contexto, es vital el desarrollo de estructuras sólidas de gobernanza democrática, cohesivas e inclusivas, capaces de gestionar la diversidad de manera constructiva y abordar eficazmente cuestiones de desigualdad, inequidad y discriminación. El Estado de Derecho debe fortalecerse y las instituciones estatales deben ser percibidas por los ciudadanos como legítimas, eficaces y responsables.
9. Los actores internacionales pueden ayudar a los Estados a integrar la RdP en los procesos de fortalecimiento institucional y desarrollo de capacidades, sobre la base de un enfoque humano que aborde cuestiones como el ejercicio pleno de derechos, una participación equitativa en la riqueza y los recursos del país, la reducción de las desigualdades o la atención a grupos vulnerables.
10. La evaluación de los programas apoyados por el Fondo constituido por España en colaboración con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en el sector de Prevención de Conflictos y Consolidación de la Paz, identificó algunas lecciones aprendidas y líneas de actuación que pueden ayudar a crear y consolidar un escenario favorable a la prevención de la violencia. Las acciones dirigidas a fomentar la confianza y los lazos inter-comunales, a través de plataformas de diálogo y cooperación que reúnan a actores locales y nacionales, son especialmente importantes. También lo son las medidas encaminadas a asegurar que todos los ciudadanos, en especial los grupos minoritarios y vulnerables, conozcan y ejerzan sus derechos; así como las medidas en materia de educación y sensibilización dirigidas a aumentar el conocimiento y respeto hacia las diferencias culturales, étnicas o religiosas.
11. Valoramos la referencia al principio de apropiación nacional. La asistencia internacional debe alinearse con las necesidades, prioridades y soluciones identificadas por los actores locales y nacionales, que han de dirigir el proceso. La participación de la sociedad civil, y especialmente de las mujeres, es vital. También nos parece importante la alusión al principio de “no hacer daño”. La asistencia externa debe evitar crear o fortalecer involuntariamente condiciones que favorezcan el conflicto, como desigualdades en la generación y distribución de ingresos, o discriminación y marginación de determinados grupos. Asimismo, la asistencia internacional ha de tener la suficiente flexibilidad para responder y adaptarse rápidamente a la evolución de las

circunstancias, y debe estar guiada por un enfoque a largo plazo. Finalmente, nos parece especialmente acertada la reflexión acerca de la necesaria coherencia, coordinación y complementariedad entre los esfuerzos de los diversos actores internacionales.

12. Consideramos útil y valioso el concepto de “inhibidores” específicos que permitan a los Estados mitigar factores potenciales de riesgo y responder a las señales de crisis más tempranas, que pueden derivar en violencia. En este sentido, atribuimos especial importancia al apoyo a los Estados para la reforma del sector de seguridad; el fortalecimiento de las instituciones electorales; el desarrollo de una Justicia independiente, imparcial y accesible; y el desarrollo de instituciones de derechos humanos. Muy especialmente, subrayamos la importancia del desarrollo de capacidades locales en materia de mediación, ámbito en el que España viene desempeñando un papel activo, a través de su respaldo al Grupo de Apoyo a la Mediación del Departamento de Asuntos Políticos de Naciones Unidas y en el marco de la Iniciativa para la Mediación en el Mediterráneo, lanzada por España y Marruecos.
13. Junto a estos esfuerzos, habrá situaciones que requerirán una asistencia internacional directa que complemente las capacidades de los Estados para proteger a su población en situaciones de crisis. En estos casos, además de los esfuerzos de mediación que pueden desarrollar determinados actores internacionales, depositarios de la confianza de las partes en conflicto, cabe destacar la importante labor de las Operaciones de Mantenimiento de la Paz y las Misiones Políticas Especiales, así como la Comisión de Consolidación de la Paz. Muchos crímenes atroces tienen lugar en el contexto de conflictos armados, que con frecuencia siguen un patrón cíclico. En estos escenarios, los esfuerzos de consolidación de la paz de las Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Misiones Políticas Especiales, y la Comisión de Consolidación de la Paz, pueden contribuir eficazmente a la prevención de crímenes atroces.

Sr. Presidente,

14. En 2015, tendrá lugar el décimo aniversario de la aprobación del Documento Final de la Cumbre Mundial de 2005, que estableció la RdP. Será sin duda una excelente oportunidad para hacer balance de los esfuerzos desarrollados para hacer efectiva la RdP hasta la fecha, así como renovar y profundizar nuestro compromiso colectivo con la RdP de cara a los próximos años. Respaldamos que la Asamblea General se ocupe activamente de esta cuestión.
15. Llamamos a los Estados miembros, organizaciones internacionales y otros actores, a integrar el compromiso con la RdP en todas sus acciones. En este sentido, damos la bienvenida a la iniciativa “Rights Up Front” del Secretario General, que persigue integrar los esfuerzos dirigidos a prevenir las violaciones de los Derechos Humanos, incluidos los crímenes atroces, en el trabajo del Sistema de Naciones Unidas. Animamos a los Estados miembros que todavía no lo hayan hecho a nombrar un Punto Focal Nacional de RdP y unirse a la creciente Red Global de Puntos Focales de RdP. Asimismo, respaldamos la limitación voluntaria del voto en el Consejo de Seguridad ante crímenes atroces. Estaremos presentes en la reunión ministerial de alto nivel sobre esta cuestión que tendrá lugar el próximo día 25, organizada por Francia y México. Esperamos que esta reunión permita un debate sustantivo y constructivo.

**16.** España seguirá participando activamente en los esfuerzos internacionales dirigidos a alentar y ayudar a los Estados a proteger eficazmente a su población de crímenes atroces.

Muchas gracias, Sr. Presidente.

---

Thank you, Mr. President,

1. We would like to thank the President of the General Assembly and the Secretary-General of the United Nations for their opening statements. We also appreciate the statements made by the Deputy Secretary-General of the United Nations and the other panelists. We would like to especially express our recognition to the Special Adviser of the Secretary-General on the Prevention of Genocide, Mr. Adama Dieng, and to the Special Adviser of the Secretary-General for the Responsibility to Protect, Ms. Jennifer Welsh, as well as to their Office for its continued efforts in alerting Member States of the threats and potential risks of atrocity crimes and its work in the preparation of this report. Spain participated in the consultative process launched by the Office, an exercise we especially welcome.
2. My country fully aligns with the statement delivered by the Delegation of the European Union and wishes to make the following contributions in our national capacity.
3. Spain firmly supports the full and effective implementation of the Responsibility to Protect (R2P). The 2005 World Summit Outcome Document, adopted by the Heads of State and Government of all UN Member States, established our collective responsibility to encourage and assist States to protect their populations from genocide, war crimes, ethnic cleansing, and crimes against humanity, including assistance to States that are in situations of stress before crises and conflicts erupt.
4. The atrocities perpetrated in Rwanda and Bosnia Herzegovina, and most recently in Central African Republic, South Sudan and Iraq, must be the driving force behind our firm will to work towards preventing such crimes from being committed and towards developing an effective strategy on prevention.
5. Therefore, we welcome this report, which contains a useful and valuable analysis of the ways international actors could encourage and assist States to effectively prevent atrocity crimes, under the Responsibility to Protect Pillar II. We believe that the preventive approach is a wise and effective investment in the long term, thus avoiding the much greater cost of taking action once the crisis has erupted as well as the devastation that occurs. It is crucial that early warning translates into early action.
6. We consider especially interesting the difference made in the report between A) measures to encourage States to comply with its Responsibility to Protect; B) ways to support capacities which allow States to be more resilient in the face of atrocity crimes; as well as C) direct assistance which complements the protection capacities of States in situations of crisis.

7. First and foremost, human rights constitute an international obligation of States, and their violation concerns the international community as a whole. This is the main tool international actors have to encourage a State to comply its Responsibility to Protect. It includes reports by Human Rights Treaty Bodies; visits by Special Mandates; and the Peer Review Process within the framework of the Universal Periodic Review, which can be especially effective when it takes place among States in the same region. Through these instruments and others also reflected in the report, such as preventive diplomacy, good offices, and political dialogue, be it public or confidential, the international community could remind States of their obligations under International Human Rights Law and International Humanitarian Law, as well as the serious risks of non-compliance of these obligations assumed by every State with the international community.
8. We consider especially valuable and interesting the analysis of the ways in which international assistance could help States to develop capacities allowing them to better address the structural causes and the risk factors that could lead to crisis and conflicts, thereby building societies resilient to atrocity crimes. Frequently, atrocity crimes occur in situations characterized by deeply rooted economic and social inequalities; conflicts regarding access to resources; as well as discrimination, marginalization and exclusion of certain groups. In this context, it is vital to develop solid, cohesive and inclusive structures of democratic governance, capable of managing diversity in a constructive manner Rule of Law must be strengthened and state institutions must be viewed by citizens as legitimate, effective and responsible.
9. International actors could assist States in integrating R2P into their own institutional building on the basis of a human approach that addresses issues such as the full exercise of rights, an equitable participation in the country's wealth and resources, the reduction of inequalities and the attention to vulnerable groups.
10. The assessment of the MDG Achievement Fund (established by Spain in partnership with the UNDP), identified some lessons learned in the sector of Conflict Prevention and Peace consolidation, which could help to create a favorable scenario for the prevention of violence. Actions directed towards encouraging trust and inter-communal ties, through dialogue and platforms bringing together local and national actors, are especially important. Also crucial are measures geared towards ensuring that all citizens, in particular, minority groups and vulnerable populations, know and exercise their rights; as well as measures aimed at increasing knowledge of and respect towards cultural, ethnic or religious differences.
11. We value the reference made to the principle of national ownership. International assistance must align itself with the needs, priorities and solutions that are identified by local and national actors. They are to lead the process. In this respect, participation of civil society, especially women, is vital. Equally important is the principle "do no harm". External assistance must avoid involuntarily creating or strengthening conditions that favour conflict, such as inequalities, discrimination or marginalization of certain groups. In this regard, international assistance must be sufficiently flexible as to quickly respond and adapt to the changing circumstances and must be guided by a long-term approach. We also consider particularly accurate the reflection on the necessary coherence, coordination and complementarity among the efforts of the different international actors.
12. We consider useful and valuable the concept of specific "inhibitors" which allow States to mitigate potential risk factors and to respond to early signs of crisis that could turn to

violence. In this sense, we attribute special importance to the support to security sector reform; the strengthening of electoral institutions; the establishment of an independent, impartial and accessible legal system; and the development of human rights institutions. Especially, we highlight the importance of local capacity building in mediation, an area in which Spain has an active role, through its support to the Mediation Support Team of the UN Department of Political Affairs and within the framework of the Initiative on Mediation in the Mediterranean Region, launched by Spain and Morocco.

13. But in spite of these efforts, certain situations may require direct international assistance to complement the capacities of States to protect their population. In these cases, in addition to mediation efforts by certain international actors who hold the trust of the parties to the conflict, it is important to mention the important role of Peacekeeping Operations and Special Political Missions, as well as the Peacebuilding Commission. Many atrocity crimes take place in the context of armed conflict, which frequently follow a cyclical pattern. In these situations, peace consolidation efforts by Peacekeeping Operations, Special Political Missions and the PBC could effectively contribute to the prevention of atrocity crimes.

Mr. President,

14. 2015 will mark the tenth anniversary of the 2005 World Summit Outcome Document. This will certainly be an excellent opportunity to assess the efforts undergone to effectively implement R2P up to the present, as well as to renew and deepen our collective commitment with R2P in the years ahead. We support that the General Assembly plays an active role in this issue.
15. We call upon the Member States, international organizations and other actors to incorporate an R2P lens to all of its actions. In this sense, we welcome the Secretary-General's initiative "Rights Up Front", a way to mainstream the efforts aimed at preventing Human Rights violations, including atrocity crimes, within the work of the United Nations system. We encourage the Member States that have not yet done so to designate a R2P National Focal Point and to join the growing Global Network of R2P Focal Points. We support a voluntary restraint of the veto in the Security Council in situations of atrocity crimes. We will be present in the High Level Ministerial Meeting place next 25 September organized by France and Mexico. We hope that this meeting will allow a substantive and constructive debate.
16. Spain will continue to actively participate in international efforts aimed at encouraging and assisting States to effectively protect their populations from atrocity crimes.

Thank you, Mr. President.